



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 61.636/1
van 7 november 2017

avis 61.636/1
du 7 novembre 2017

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot vaststelling van de
voorwaarden van de
verzekeringsovereenkomsten
tot dekking van de verplichte
aansprakelijkheid inzake
motorrijtuigen'

un projet d'arrêté royal
'déterminant les conditions des
contrats d'assurance
obligatoire de la responsabilité
en matière de véhicules
automoteurs'

Op 6 juni 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie en Consumenten verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot vaststelling van de voorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de verplichte aansprakelijkheid inzake motorrijtuigen’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 26 oktober 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Chantal BAMPS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 november 2017.

*

Le 6 juin 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie et des Consommateurs à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prolongé, sur un projet d'arrêté royal ‘déterminant les conditions des contrats d'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 26 octobre 2017. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Chantal BAMPS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 novembre 2017.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de minimumvoorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de verplichte aansprakelijkheid inzake motorrijtuigen vast te stellen.

De ontworpen regeling is bestemd om in de plaats te komen van het koninklijk besluit van 14 december 1992 ‘betreffende de modelovereenkomst voor de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen’, waarvan artikel 5 van het ontwerp de opheffing beoogt.

Van de ontworpen minimumvoorwaarden mag worden afgeweken ten gunste van de verzekeringnemer, de verzekerde of elke derde die bij het uitvoeren van de overeenkomst is betrokken “zonder afbreuk te doen aan de dwingende bepalingen van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen” (artikel 1, tweede lid, van het ontwerp).

3. In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp wordt als rechtsgrond ervoor verwezen naar artikel 3 van de wet van 21 november 1989 ‘betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen’. Deze verwijzing zou evenwel moeten worden gepreciseerd: enkel artikel 3, § 1, tweede lid, van de voornoemde wet lijkt immers te kunnen worden ingeroepen als rechtsgrond voor de ontworpen regeling. Deze bepaling luidt:

“De verzekering moet, onder de voorwaarden die de Koning bepaalt, de schade omvatten welke aan personen en aan goederen wordt toegebracht door feiten die voorgevallen zijn op het grondgebied van de Staten die de Koning bepaalt. Hierin is begrepen de schade toegebracht aan personen die, onder welke titel ook, worden vervoerd door het verzekerd motorrijtuig.”

Daarenboven moet worden vastgesteld dat de ontworpen regeling meer doet dan uitsluitend de voorwaarden bepalen betreffende de omvang van de te vergoeden schade, maar dat deze meer in het algemeen ook betrekking heeft op de door de verzekeraars verplicht na te leven minimumvoorwaarden van de betrokken verzekeringsovereenkomsten. Wat dit laatste aspect betreft, dient te worden gewezen op artikel 40, § 1, van de wet van 4 april 2014 ‘betreffende de verzekeringen’, waarin wordt bepaald wat volgt:

“Voor het vaststellen en toepassen van hun tarieven en voorwaarden, zijn de verzekeraars gehouden zich te gedragen naar de regels die door de Koning worden vastgesteld, na advies van de FSMA en de Bank.”

De stellers van het ontwerp hanteren artikel 40, § 1, van de wet van 4 april 2014 niet als rechtsgrond.¹ In zoverre het ontwerp betrekking heeft op de door de verzekeraars verplicht na te leven minimumvoorwaarden vindt de ontworpen regeling evenwel een meer specifieke rechtsgrond in artikel 40, § 1, van de wet van 4 april 2014, waarop derhalve eveneens een beroep dient te worden gedaan.² Dit impliceert dan tevens dat om het advies zal moeten worden verzocht van de FSMA en de Nationale Bank van België, zoals de betrokken wetsbepaling het voorschrijft.³

De hierna geformuleerde opmerkingen moeten met inachtneming van het voorgaande worden gelezen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Onder voorbehoud van hetgeen *sub 3* is opgemerkt,⁴ schrijve men aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp: "... inzake motorrijtuigen, artikel 3, § 1, tweede lid;".

5. In het tweede lid van de aanhef van het ontwerp wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 14 december 1992 waarvan artikel 5 van het ontwerp de opheffing beoogt. Het is niet zinvol om in de aanhef de wijzigingen te vermelden die in het verleden werden aangebracht in de op te heffen regeling.⁵ Aan het einde van het betrokken lid van de aanhef schrappe men derhalve de woorden "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 januari 2002".

6. Op 10 maart 2009 werd door de Commissie voor Verzekeringen over de ontworpen regeling een facultatief advies uitgebracht. Het verdient aanbeveling om naar dat advies te verwijzen in de aanhef van het ontwerp in de vorm van een considerans die kan worden

¹ De gemachtigde bevestigde dit als volgt: "L'article 19, § 1, de la loi de 1975 a été repris à l'article 40 de la loi du 04/04/2014. Les autres paragraphes de l'article 19 précité ont été insérés dans la loi dite solvency (13 mars 2016) aux articles 214 et 216. Il ne nous semble pas que ces différents articles constituent la base légale de l'AR."

² Ook in de aanhef van het koninklijk besluit van 14 december 1992, dat met de ontworpen regeling wordt opgeheven, werd destijds al verwezen naar artikel 19 van de wet van 9 juli 1975 'betreffende de controle der verzekeringsondernemingen', zoals dit ten dele werd overgenomen door het reeds aangehaalde artikel 40, § 1, van de wet van 4 april 2014.

³ Indien de tekst van het ontwerp, zoals het om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, is voorgelegd, als gevolg van de alsdan ingewonnen adviezen van de FSMA en de Nationale Bank van België zou worden gewijzigd, zullen die wijzigingen achteraf eveneens nog om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, moeten worden voorgelegd.

⁴ In voorkomend geval zal in de aanhef tevens naar artikel 40, § 1, van de wet van 4 april 2014 en naar de met toepassing van die bepaling in te winnen adviezen van de FSMA en de Nationale Bank van België moeten worden verwezen.

⁵ Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 30, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be), hierna verkort *Handleiding Wetgevingstechniek* genoemd.

ingevoegd onmiddellijk na het lid waarin wordt gerefereerd aan het advies van de Raad van State.⁶ De considerans kan luiden:

“Overwegende dat de Commissie voor Verzekeringen op 10 maart 2009 over de ontworpen regeling heeft geadviseerd;”.

Artikel 1

7. In artikel 1, tweede lid, van het ontwerp wordt vermeld dat bij het afwijken van de in de bijlage bij het ontworpen koninklijk besluit opgenomen minimumvoorwaarden geen afbreuk kan worden gedaan aan de dwingende bepalingen van de reeds genoemde wet van 4 april 2014. Vraag is of het niet tevens aanbeveling verdient om in artikel 1, tweede lid, van het ontwerp, te expliciteren dat evenmin afbreuk kan worden gedaan aan de dwingende bepalingen van de wet van 21 november 1989.

8. Diverse bepalingen die in de bijlage van het ontworpen koninklijk besluit zijn opgenomen houden een herneming, een aanvulling of een precisering in van bepalingen van de *sub 7* vermelde wetten van 21 november 1989 en 4 april 2014. Het overnemen van wetsbepalingen in een koninklijk besluit verdient om diverse redenen geen aanbeveling: op die wijze kan immers ten onrechte de indruk worden gewekt dat de Koning zelf bevoegd zou zijn om de overgenomen wetsbepalingen uit te vaardigen of te wijzigen, wordt het mogelijk dat de overgenomen bepalingen worden vernietigd wegens onbevoegdheid van de Koning, en bestaat het risico dat er een contradictie tussen de wet en de overgenomen wetsbepalingen ontstaat ingeval de wet wordt gewijzigd en de inhoud van de in het koninklijk besluit overgenomen bepalingen hiermee niet in overeenstemming wordt gebracht.⁷

Indien de stellers van het ontwerp het voor het vaststellen van de in bijlage weergegeven minimumvoorwaarden nodig achten om de ter zake relevante wetsbepalingen over te nemen, dienen zij uiteraard nauwkeurig aan te sluiten bij de bewoordingen van de aldus overgenomen bepalingen en zullen zij er moeten over waken dat toekomstige wijzigingen van deze laatste op overeenkomstige wijze worden weergegeven in de bijlage. Tevens zou het goed zijn om in de bijlage bij het ontwerp duidelijker aan te geven welke minimumvoorwaarden overeenkomstig welke specifieke wetsbepalingen worden opgelegd.

Artikel 2

9. In artikel 2, § 1, van het ontwerp, wordt de term “schadeverloop” (“sinistralité”) vermeld. Deze term kan op een uiteenlopende wijze worden begrepen. De woorden “de schadegevallen die zich hebben voorgedaan” (“les sinistres qui se sont produits”) die in artikel 1*bis* van het koninklijk besluit van 14 december 1992 voorkomen, lijken een duidelijker

⁶ Handleiding Wetgevingstechniek, aanbeveling nr. 35.

⁷ Handleiding Wetgevingstechniek, aanbeveling nr. 80.

omlijnde betekenis te hebben. Het valt derhalve niet goed in te zien waarom van deze laatste redactie is afgezien.⁸

10. In artikel 2, § 2, tweede lid, van het ontwerp is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse (“na de toekenning van de verkeerde premie”) en de Franse tekst (“après la fixation erronée de la prime”). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

Artikel 3

11. In artikel 3 van het ontwerp worden de gegevens opgesomd die de verklaring moet bevatten die wordt bedoeld in artikel 36 van de bijlage. De toegankelijkheid van de regelgeving zou ermee zijn gebaat indien die gegevens in het voornoemde artikel 36 – en niet in het dispositief van het ontwerp – zouden worden opgenomen. Nu wordt in deze laatste bepaling slechts op een algemene wijze verwezen naar “de door de reglementering voorziene gegevens”.

Artikel 4

12. Teneinde onnodige versplintering van de toepasselijke regelgeving te vermijden, kan worden overwogen om artikel 4 van het ontwerp te concipiëren als een bepaling tot wijziging van artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 13 februari 1991 ‘houdende de inwerkingtreding en uitvoering van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen’. In artikel 39 van de bijlage kan dan een verwijzing naar het voornoemde artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 13 februari 1991 worden ingeschreven.

Artikel 5

13. Anders dan wat geldt voor de verwijzing naar het op te heffen koninklijk besluit van 14 december 1992 in de aanhef van het ontwerp, dient in artikel 5 ervan wel melding te worden gemaakt van de nog van kracht zijnde normatieve teksten die het betrokken koninklijk besluit in het verleden hebben gewijzigd.⁹ Derhalve schrijve men aan het einde van artikel 5 “... inzake motorrijtuigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 januari 2002, wordt opgeheven”.

⁸ Indien zou worden aangesloten bij de redactie van artikel 1bis van het koninklijk besluit van 14 december 1992, zullen nog andere bepalingen, waarin eveneens gebruik wordt gemaakt van het begrip “schadeverloop” (“sinistralité”), dienovereenkomstig moeten worden aangepast (zie bijvoorbeeld artikel 36 van de bijlage).

⁹ Handleiding Wetgevingstechniek, aanbeveling nr. 138.

Bijlage

14. Aan het einde van de bijlage dient de volgende slotformule te worden toegevoegd:

“Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit ...(datum en opschrift)”.

Deze formule moet worden gevolgd door de ondertekening en de medeondertekening door dezelfde personen als die welke het besluit waarbij de bijlage is gevoegd, hebben ondertekend of mede ondertekend.¹⁰

SLOTOPMERKING

15. De stellers van het ontwerp doen er goed aan om na te gaan of aan de ontworpen tekst geen bepaling moet worden toegevoegd in de zin van artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 december 1992 waarin de toepassing in de tijd van de nieuwe voorwaarden wordt geregeld.

*

¹⁰ Handleiding Wetgevingstechniek, aanbeveling nr. 172.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de fixer les conditions minimales des contrats d'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs.

Le dispositif en projet est appelé à se substituer à l'arrêté royal du 14 décembre 1992 'relatif au contrat type d'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs', que l'article 5 du projet vise à abroger.

Il est permis de déroger aux conditions minimales en projet en faveur du preneur d'assurance, de l'assuré ou de tout tiers concerné par l'application de ce contrat « [s]ans porter atteinte aux dispositions impératives de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances » (article 1^{er}, alinéa 2, du projet).

3. Le premier alinéa du préambule du projet vise, à titre de fondement juridique de celui-ci, l'article 3 de la loi du 21 novembre 1989 'relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs'. Cette référence devrait toutefois être précisée : seul l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée paraît en effet pouvoir être invoqué à titre de fondement juridique du dispositif en projet. Cette disposition s'énonce comme suit :

« L'assurance doit garantir, aux conditions que le Roi détermine, les dommages causés aux personnes et aux biens par des faits survenus sur le territoire des États déterminés par le Roi. Elle doit garantir les dommages causés aux personnes transportées à quelque titre que ce soit par le véhicule assuré ».

Il faut en outre constater que le dispositif en projet ne se borne pas à fixer uniquement les conditions relatives à l'étendue du dommage à indemniser, mais qu'il porte également, plus généralement, sur les conditions minimales des contrats d'assurance concernés que les assureurs doivent obligatoirement respecter. En ce qui concerne ce dernier aspect, il convient d'attirer l'attention sur l'article 40, § 1^{er}, de la loi du 4 avril 2014 'relative aux assurances' qui s'énonce comme suit :

« Pour l'établissement et l'application de leurs tarifs et conditions, les assureurs sont tenus de se conformer aux règles fixées par le Roi, sur avis de la FSMA et de la Banque ».

Les auteurs du projet n'invoquent pas à titre de fondement juridique l'article 40, § 1^{er}, de la loi du 4 avril 2014¹. Dans la mesure où le projet concerne les conditions minimales que les assureurs doivent obligatoirement respecter, le dispositif en projet trouve toutefois un fondement juridique plus spécifique dans l'article 40, § 1^{er}, de la loi du 4 avril 2014, qu'il faut par conséquent également invoquer². Il en résulte également qu'il faudra solliciter l'avis de la FSMA et de la Banque nationale de Belgique, comme le prescrit la disposition législative concernée³.

Les observations formulées ci-dessous doivent être lues à la lumière de ce qui précède.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Sous réserve de ce qui a été observé au point 3⁴, on écrira à la fin du premier alinéa du préambule du projet : « ... en matière de véhicules automoteurs, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2; ».

5. Le deuxième alinéa du préambule du projet fait référence à l'arrêté royal du 14 décembre 1992, que l'article 5 du projet vise à abroger. Il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les modifications qui ont été apportées dans le passé à la réglementation dont l'abrogation est envisagée⁵. À la fin de l'alinéa concerné du préambule, on omettra par conséquent les mots « , modifié par l'arrêté royal du 16 janvier 2002 ».

¹ Le délégué l'a confirmé en ces termes : « L'article 19, § 1, de la loi de 1975 a été repris à l'article 40 de la loi du 04/04/2014. Les autres paragraphes de l'article 19 précité ont été insérés dans la loi dite solvency (13 mars 2016) aux articles 214 et 216. Il ne nous semble pas que ces différents articles constituent la base légale de l'AR ».

² Le préambule de l'arrêté royal du 14 décembre 1992, que le dispositif en projet abroge, faisait déjà en son temps référence à l'article 19 de la loi du 9 juillet 1975 'relative au contrôle des entreprises d'assurances', lequel a été partiellement reproduit dans l'article 40, § 1^{er}, précité, de la loi du 4 avril 2014.

³ Si les avis de la FSMA et de la Banque nationale de Belgique, qui doivent alors être recueillis, devaient entraîner des modifications au texte du projet tel qu'il a été soumis au Conseil d'État, section de législation, celles-ci devront également encore être soumises par la suite pour avis au Conseil d'État, section de législation.

⁴ Le cas échéant, le préambule devra également viser l'article 40, § 1^{er}, de la loi du 4 avril 2014, ainsi que les avis de la FSMA et de la Banque nationale de Belgique qui doivent être recueillis en application de cette disposition.

⁵ Voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation n° 30, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be), ci-après en abrégé *Guide de légistique*.

6. Le 10 mars 2009, la Commission des assurances a émis un avis facultatif sur le dispositif en projet. Il est recommandé de faire référence à cet avis dans le préambule du projet, sous la forme d'un considérant, qui peut être inséré immédiatement après l'alinéa qui fait référence à l'avis du Conseil d'État⁶. Le considérant peut être rédigé comme suit :

« Considérant que la Commission des assurances a donné le 10 mars 2009 un avis sur le dispositif en projet ; ».

Article 1^{er}

7. L'article 1^{er}, alinéa 2, du projet mentionne que, lorsqu'il est dérogé aux conditions minimales inscrites dans l'annexe de l'arrêté royal en projet, il ne peut pas être porté préjudice aux dispositions impératives de la loi du 4 avril 2014, précitée. La question se pose de savoir s'il n'est pas également recommandé de préciser, à l'article 1^{er}, alinéa 2, du projet, qu'il ne peut pas non plus être porté préjudice aux dispositions impératives de la loi du 21 novembre 1989.

8. Diverses dispositions qui figurent dans l'annexe de l'arrêté royal en projet reproduisent, complètent ou précisent des dispositions des lois des 21 novembre 1989 et 4 avril 2014 mentionnées au point 7. Pour diverses raisons, il n'est pas recommandé de reproduire des dispositions législatives dans un arrêté royal : pareil procédé donne en effet erronément à penser que le Roi serait lui-même compétent pour adopter ou modifier les dispositions législatives reproduites, il permet que les dispositions reproduites soient annulées en raison de l'incompétence du Roi, et il risque de créer une contraction entre la loi et les dispositions législatives reproduites lorsque la loi est modifiée et que le contenu des dispositions reproduites dans l'arrêté royal n'est pas adapté en conséquence⁷.

Si, pour la détermination des conditions minimales mentionnées dans l'annexe, les auteurs du projet estiment nécessaire de reproduire les dispositions législatives pertinentes en la matière, il va sans dire qu'ils doivent se conformer précisément au libellé des dispositions ainsi reproduites et qu'ils devront veiller à ce que des modifications futures de ces dernières soient reproduites de manière analogue dans l'annexe. Il serait également judicieux de mieux indiquer dans l'annexe du projet quelles dispositions législatives prévoient d'imposer telles ou telles conditions minimales.

Article 2

9. À l'article 2, § 1^{er}, du projet, il est fait mention du terme « sinistralité » (« schadeverloop »). Ce terme peut recevoir diverses interprétations. Les mots « les sinistres qui se sont produits » (« de schadegevallen die zich hebben voorgedaan ») figurant à l'article 1^{er}bis

⁶ *Guide de légistique*, recommandation n° 35.

⁷ *Guide de légistique*, recommandation n° 80.

de l'arrêté royal du 14 décembre 1992 paraissent avoir un sens plus précis. On aperçoit dès lors mal pourquoi cette dernière rédaction n'a pas été retenue ⁸.

10. À l'article 2, § 2, alinéa 2, du projet, le texte français (« après la fixation erronée de la prime ») ne correspond pas au texte néerlandais (« na de toekenning van de verkeerde premie »). Cette discordance doit être éliminée.

Article 3

11. L'article 3 du projet énumère les éléments que l'attestation visée à l'article 36 de l'annexe doit comporter. L'accessibilité de la réglementation gagnerait à ce que ces éléments soient inscrits dans l'article 36, précité, et non pas dans le dispositif du projet. Pour l'heure cette dernière disposition se borne à viser d'une manière générale « les mentions prévues par la réglementation ».

Article 4

12. Afin d'éviter une fragmentation inutile de la réglementation applicable, on peut envisager de concevoir l'article 4 du projet comme une disposition modifiant l'article 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 13 février 1991 'portant mise en vigueur et exécution de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs'. Une référence à l'article 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 13 février 1991, précité, peut alors être inscrite dans l'article 39 de l'annexe.

Article 5

13. À l'inverse de ce qui vaut pour la référence à l'arrêté royal du 14 décembre 1992 à abroger, inscrite dans le préambule du projet, l'article 5 du projet doit bel et bien mentionner les textes normatifs encore en vigueur qui ont modifié dans le passé l'arrêté royal concerné ⁹. À la fin de l'article 5, on écrira par conséquent: « ... en matière de véhicules automoteurs, modifié par l'arrêté royal du 16 janvier 2002, est abrogé ».

⁸ Si l'on se conforme à la rédaction de l'article 1^{er}bis de l'arrêté royal du 14 décembre 1992, d'autres dispositions qui utilisent également la notion de « sinistralité » (« schadeverloop »), doivent également être adaptées en conséquence (voir par exemple, l'article 36 de l'annexe).

⁹ *Guide de légistique*, recommandation n° 138.

Annexe

14. À la fin de l'annexe, on ajoutera la formule finale suivante :

« Vu pour être annexé à notre arrêté royal ... (date et intitulé) ».

Cette formule sera suivie de la signature et du contreseing des mêmes personnes que celles qui ont signé ou contresigné l'arrêté auquel l'annexe est jointe ¹⁰.

OBSERVATION FINALE

15. Les auteurs du projet seraient bien avisés d'examiner s'il n'y a pas lieu d'ajouter au texte en projet une disposition analogue à l'article 2 de l'arrêté royal du 14 décembre 1992, qui règle l'application dans le temps des nouvelles conditions.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Astrid TRUYENS

Marnix VAN DAMME

¹⁰ *Guide de légistique*, recommandation n° 172.